



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION



wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Puławska 125
02-707 Warszawa, POLAND

dotyczące: ¹ -
concerning: ¹

UDZIELENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL GRANTED

- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED
- ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

**typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ
nr 55.01**

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01

Nr homologacji:
Approval No.:

E20*55R01/07*005940*00

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:** **STEINHOF**
Trade name or mark of the device or component:
2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:** **GRUPA STEINHOF**
Manufacturer's name for the type of device or component: **Sp. z o.o.**
3. **Nazwa i adres producenta:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
Manufacturer's name and address: **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **nie występuje**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** **nie występuje**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **N/A**
6. **Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:** **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**
7. **Data przedstawienia do homologacji:** **2020-03-05**
Submitted for approval on:
8. **Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:** **Laboratorium Badań Homologacyjnych, Agata Miron, ul. Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Type Approval Tests Laboratory, Agata Miron, ul. Grodzienska 74, 16-100 Sokółka, Poland**
9. **Krótki opis**
Brief description

9.1. Typ i klasa urządzenia lub części:**W11-01 , A50-X***Type and class device or component:***9.2. Wartości charakterystyczne / Characteristic values :****9.2.1. Wartości pierwotne / Primary values:**

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
11,33	-	-	-	139

Wartości alternatywne / Alternative values:

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
-	-	-	-	-

9.3. Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:*For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:***Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: 2431 kg***Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:***Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na oś:***Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:***oś przednia/ oś tylna***front axle / rear axle***wg dokumentacji pojazdu***according to vehicle**documentation***Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta:****2200 kg***Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:***Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta:****139 kg***Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:***Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy,****łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:****wg dokumentacji pojazdu***according to vehicle documentation**Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:***Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1:****300 kg***Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:***9.4. Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁:****Tak / Nie ¹****Yes / No ¹***For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer :***Nie dotyczy
N/A****10. Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:***Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:***Dokument informacyjny nr / Information document No: W11-01.00****11. Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego**

lub części:

Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

Dokument informacyjny nr / Information document No: W11-01.00

12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.** **nie dotyczy**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. *N/A*
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:** **nie dotyczy**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: *N/A*
14. **Data sprawozdania z badań:** **18.02.2020r.**
Date of test report:
15. **Numer sprawozdania z badań:** **003/2020H**
Number of test report:
16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: *Rating plate*
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** **nie dotyczy**
Reason(s) for extension of approval: *N/A*
18. **Udzielenie /~~rozszerzenie~~/odmowa/cofnięcie homologacji ¹.**
Approval granted /~~extended~~/refused/withdrawn ¹.
19. **Miejsce / Place:** **Warszawa / Warsaw**
20. **Data / Date:** **06 kwietnia 2020 r. / 06th of April 2020**

21. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
Jan Urbanowicz



22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- **Dokument informacyjny nr / Information document No: W11-01.00**
 - **Sprawozdanie z badań nr / Test report No. 003/2020H**

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply